



LA HISTORIA DE BÁRBARA

El director Christian Petzold nos ofrece en "Bárbara" (Alemania, 2012) una historia que transcurre en la desaparecida Alemania Oriental. Hoy, 16:30, 18:45 y 21:00 horas en la Cineteca.



Alfredo Bringas



Ricardo Gallardo



Miguel González



Raúl Tudón

Esperan fallo certero del FIL

Literatos de México confían en que este año el premio no cause polémica

Oscar Cid de León

Hoy se decide el Premio FIL de Literatura en Lenguas Romanas, y miembros de la comunidad literaria esperan que el fallo no cause polémica. Tal y como sucedió en 2012, cuando el jurado se lo otorgó a Alfredo Bryce Echenique, acusado de plagio.

"Ojalá que no se cometan los mismos errores y que esta vez el jurado sepa discernir de manera adecuada", expresa a REFORMA Jaime Labastida, presidente de la Academia Mexicana de la Lengua.

Quien ha de recibir el premio deberá contar con la "solvencia suficiente", dice. "Sólo así quedaría atrás la pésima imagen que tuvo el premio el año pasado. Pésima imagen de organizadores, pésima imagen del jurado y pésima imagen del ganador".

A decir del escritor Alberto Ruy Sánchez, ya se realizaron los reparos necesarios en las bases del galardón para que la polémica quede atrás.

"Siempre fue un premio de trayectoria, pero de pronto decidieron que sería un premio para pocos libros", recuerda.

Y es que, cuando se distinguió a Bryce Echenique, se destacó su obra narrativa a partir de libros como *Un mundo para Julius* y *No me esperen en abril*, sin tomar en cuenta su producción periodística, que es donde fue encontrado culpable de plagio.

"Se reformaron los estatutos de manera que podemos confiar que el premio retomará su historia", añade Ruy Sánchez.

Para otros, la polémica ya no está vigente.

"¿Cuál polémica? ¿La del siglo pasado?", lanza la escritora y ensayista Margo Glantz, ganadora del premio en 2010: "Bueno, mire. Ser jurado es muy complicado y muchas veces no lo vemos. El jurado es a veces conflictivo, crea rivalidades, objeciones, molestia. Están expuestos a eso".

"¿Qué es lo que esperamos? Esperamos que el premio siga siendo un referente en el mundo literario en lenguas romances", suma por su parte la poeta y académica Sandra Lorenzano.

"Creo que la mejor manera de fortalecerlo sería dándole, por ejemplo, a José Emilio Pacheco, quien ha recibido muchos premios, pero son premios que hacen justicia a uno de los autores más interesantes y entrañables de nuestra lengua".

Se inclinaría también por destinar el galardón a otras lenguas, como la francesa, con exponentes como Michel Houellebecq, o la italiana, con Claudio Magris o Roberto Calasso.

Labastida, por su parte, espera que se le otorgue a un latinoamericano: "Es una tontería que se le dé a las lenguas romances. No hay manera de calificarlos en universidades en México y el extranjero. Se ha presentado en EU, Japón, Francia, Portugal, Alemania, España, Australia, Italia y Egipto.

Glantz también apuesta por Latinoamérica: "El que se lo den a lenguas romances hace que el premio se vuelva menos definido. Pierde contorno, se desdibuja".

Este año, el jurado lo conforman Esperanza López Parada, Hugo Gutiérrez Vega, Horacio Costa, Simona Sora, Benedetta Craveri, Mariapia Lamberti y Pascal Gabellone.

ASÍ LO DIJO

Hay muchísima gente que puede recibirlo. Aunque pienso que no se le debería dar a autores que ya tienen demasiados premios. El galardón se pensó para escritores importantes que no hayan sido muy reconocidos".

Margo Glantz
Escritora y ensayista

Lanza formación disco conmemorativo; se presenta en octubre en el Cervantino

Erika P. Bucio

Su arsenal de instrumentos de percusión supera el medio millar, y de sus viajes por el mundo, los integrantes de Tambuco suelen regresar con las maletas cargadas y endeudados.

"Las percusiones son una familia gigantesca. Queremos utilizar todas las capacidades expresivas de estos instrumentos para ofrecerla a los compositores que escriben para Tambuco", dice Ricardo Gallardo, director artístico del ensamble.

En sus conciertos pueden aparecer desde instrumentos tradicionales como cacerolas de metal (steel pans) de Trinidad y Tobago y platillos habituales en una sala de conciertos hasta piedras de río y silbatos, cerca de 60 tipos diferentes, que imitan el canto de los pájaros.

"Se trata de crear nuevos idiomas con viejas voces", añade Gallardo.

Tambuco celebra 20 años. Su director artístico cree que es hora de hablar con menos modestia de sus logros.

El público que asiste a sus conciertos, ejemplifica, puede escuchar el repertorio contemporáneo para percusiones, lo que hoy se está escribiendo, fruto de su colaboración constante con los compositores.

Son más de 200 obras escritas para el ensamble de percusiones.

Apenas de 1930, explica, datan las primeras piezas para percusiones en la música de concierto: *Rítmicas 5 y 6* del cubano Amadeo Roldán, e *Ionisation* de Edgar Varese.

"Se ha incrementado el patrimonio musical de México", dice Gallardo. "El repertorio para percusiones goza de una gran salud en nuestro País".

Desde el principio, en 1993, se propusieron colaborar con compositores y orquestas, compañías de danza y de teatro, además de artistas visuales.

Apenas este fin de semana se presentaron en la Sala Miguel Covarrubias con la compañía Delfos para conmemorar el centenario de *La Consagración de la Primavera* de Stravinsky.

De este tipo de colaboraciones dará testimonio su disco conmemorativo, *Tambuco 20 aniversario*, que deberá salir en seis semanas, para coincidir con su concierto del 18 de octubre en el Festival Internacional Cervantino.

Recogerá, por ejemplo, un movimiento de la *Tocata* de Carlos Chávez, la última grabación que hicieron con el director de orquesta Eduardo Mata, muerto en un avión en 1995, quien cobijó el proyecto cuando apenas nacía.

"No vamos a grabar nada nuevo sino a escoger tracks que describen un poco esta historia".

Será su décimo disco y Gallardo anuncia que ya hay un undécimo en puerta: un álbum monográfico dedicado al compositor Javier Álvarez, que acaban de grabar en el estudio, y al que todavía le restan seis meses de trabajo.

Celebra el grupo dos décadas

La 'odisea' de Tambuco



Ricardo Gallardo, su director, durante un ensayo de la formación el jueves pasado en la Sala Miguel Covarrubias.



Tambuco participó en el 2005 en la 33 edición del Festival Internacional Cervantino.



El ensamble de percusiones se presentó en el 2008 en la Plaza de Armas de Saltillo, Coahuila.

La celebración incluirá un concierto el 21 de noviembre en el Festival Internacional de Música de Morelia con los franceses del Ensamble TM, con el estreno mundial de dos obras, y días después, un concierto en la Sala Nezahualcóyotl del Centro Cultural Universitario.

La historia de Tambuco empezó a escribirse desde que Alfredo Bringas, Raúl Tudón y el propio Gallardo eran integrantes de la orquesta de percusiones de la Escuela Nacional de Música de la UNAM.

"Ninguna carrera que puede ser grande inicia con varita mágica, hay mucho trabajo previo a Tambuco", dice Gallardo, quien durante muchos años fue

percusionista solista.

Gallardo siempre tuvo claro que al regresar a México formaría Tambuco. Todavía el primer año iba y venía de Inglaterra, donde obtuvo la maestría como percusionista en The City University.

Eligió llamar a Tambuco como una obra de Carlos Chávez, quien apreciaba la sonoridad percusiva de la palabra. Con el tiempo fueron descubriendo otros significados.

"Supimos que Tambuco significaba el puerto de partida. Para nosotros fue también el punto de partida para esta odisea que ya lleva 20 años". Una odisea de la que también formó parte Iván Manzanilla, quien sigue siendo un

"Tambuco honorario", y a la que se agregó Miguel González.

Puesto a elegir las piezas que marcan la trayectoria del ensamble, Gallardo no duda en incluir *Tambuco*, de Chávez, cuya obra, asegura, es ahora más conocida en el extranjero gracias a las grabaciones que han hecho.

"Aunque (Tambuco) es un sexteto, digamos que (la obra) fue la pila bautismal del ensamble", apunta. "Somos percusionistas contemporáneos de música contemporánea de concierto".

Tambuco se ha preocupado por crear y desarrollar públicos, que no es lo mismo, dice Gallardo, que llenar el Auditorio Nacional.

"Sino que el público sepa que va a escuchar y espere estrenos de piezas".

Festejo en el FIG

En la celebración de los 20 años de Tambuco en el Festival Internacional Cervantino, el ensamble contará con la mezzosoprano húngara Katalin Karolyi y el flautista venezolano Luis Julio del Toro.

"Karolyi era una cantante indispensable para (el húngaro) György Ligeti. La última pieza que escribió fue un ciclo de canciones para mezzosoprano y cuarteto de percusión", explica Gallardo.

Del Toro tocará el *Concierto para flauta y percusión* de Lou Harrison.

Con Uruguay como país invitado en esta edición, el cuarteto incluirá una pieza de Jorge Camiroaga, basada en el toque de los tamboriles del Candombe de Uruguay.

Además de piezas que han acompañado su trayectoria como *Danza Isorrítmica*, de Mario Lavista, escrita para Tambuco.

El concierto del viernes 18 de octubre en el Templo de la Valenciana en Guanajuato se repetirá en el Palacio de Bellas Artes el 20 de octubre.

Conózcalo

Nombre: Tambuco, ensamble de percusiones

Fundación: México, 1993

Integrantes: Alfredo Bringas, Raúl Tudón, Miguel González y Ricardo Gallardo, director artístico

Traectoria: Nominados cuatro veces al Grammy en categorías como Mejor Álbum de Música Clásica y Mejor Ensamble de Cámara. Ha colaborado con músicos y ensambles como Keiko Abe, Eduardo Mata, Kronos Quartet, The Michael Nyman Band y Orchestre Philharmonique de Montpellier. Recibió el premio Japan Foundation Award for Arts and Culture, además de distinciones en universidades en México y el extranjero. Se ha presentado en EU, Japón, Francia, Portugal, Alemania, España, Australia, Italia y Egipto.

Las metas de Tambuco no han variado desde su formación: perfeccionar las técnicas de ejecución y lograr un aprendizaje mayor.

El ensamble desarrolla una labor pedagógica. Acaban de regresar de Japón, donde las percusiones forman parte de una tradición milenaria, y la gira, dice, fue tan intensa en clases como en conciertos.

"Es importante desprendernos de este legado y hacer nuevas generaciones de mejores percusionistas".

Desde un principio, dice, buscaron la proyección internacional. Esta semana parten para Bogotá, Colombia, donde tocarán las obras pioneras para percusión: *Ionisation* y *Rítmicas 5 y 6*, además de *Ballet mecánico*, obra para 11 percusionistas y cuatro pianos.

"La música no conoce ni de visas ni de pasaportes".